

TWENTY EIGHTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

DWUDZIESTA ÓSMA NIEDZIELA ZWYKŁA

OCTOBER 15, 2023



....The feast is ready, but those who were invited were not worthy to come. Go out, therefore, into the main roads and invite to the feast whomever you find. ” — Matthew 22:8-9

Saint John Paul II Polish Center

Ośrodek Polonijny im. Świętego Jana Pawła II

Catholic Church in the Diocese of Orange * 3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886
tel/fax: 714 - 996 - 8161 * email: polishcenter@polishcenter.org * website: www.polishcenter.org

TWENTY-EIGHTH SUNDAY IN ORDINARY TIME OCTOBER 15, 2023



May the Father of our Lord Jesus Christ enlighten the eyes of our hearts, so that we may know what is the hope that belongs to our call.

—Eph 1:17-18

TOMORROW'S WORLD

Today's Scriptures invite us all to raise our sights, and our hearts, when thinking of the future. Beyond this present life, God has planned a great future for all of us. Isaiah's prophecy of the heavenly banquet is an invitation to think of our eternal destiny. There is more to live for than what we see in this present world, interesting and challenging though it is. What really counts, indeed, is whether we succeed in reaching our eternal happiness with God.

Perhaps our predecessors in the faith had a stronger sense of the afterlife than we have today. Like Saint Paul, they believed that history is in God's hands and that divine justice will have the last say. Difficulties in one's present life could then be seen as growth-pains, or as a means of purifying the spirit from selfishness and sin. Under it all, the world was "in travail," in process of bringing a new era into existence. So it was that Paul—and many other men and women of faith—could be inwardly at peace, no matter how hard the circumstances in which they found them-selves. We can "do all things in Him who strengthens us," if we hold on to the hope of everlasting life.

The eternal banquet must not be abandoned as so much "pie in the sky"! Christians don't literally expect to sit down to an everlasting meal, an eternal eating and drinking festival somewhere in the stratosphere. While heaven is described in vivid anthropomorphic images, we realise that "eye has not seen.. nor can the human heart imagine, what God has prepared for those who love Him". Still, the banqueting atmosphere of friendly conviviality is a good image for that perfect loving communion with God and with others towards which our lives are destined.

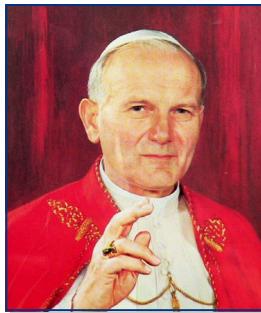
Jesus emphasizes that this wedding-banquet is open to all people indeed, that God sends his messengers out to scour the highways and byways in order to fill his house with guests. It is a comforting thought that God wants us to be saved, even more than we do ourselves.

On the other hand, there is a special regalia or wedding-garment that must be worn. This is the level of personal commitment required, in order to accept our place at the wedding feast. I like to think that this refers primarily to community spirit, an ability to share our well-being with other people, in the presence of God. Though founded on faith in God's creative love, Christian hope retains a strong ethical dimension. Our wedding-garment is therefore being woven daily, by the quality of our interaction with others. In this sense, we hold tomorrow in our own hands, as with the help of God's grace we build our own eternal future.

—Internet

Today's Readings: *Is 25:6-10a; Ps 23:1-3a, 3b-4, 5, 6; Phil 4:12-14, 19-20; Mt 22:1-14*

45TH ANNIVERSARY OF THE ELECTION OF POPE ST. JOHN PAUL II IN VATICAN CITY OCTOBER 16, 1978



Karol Józef Wojtyła (1920-2005), at age 58, was elected as the 263rd successor of St. Peter the Apostle. Pope John Paul II was the first non-Italian pope in 455 years. Those reporting on the conclave from both the Catholic and secular press were all assuming that this new pontiff would also be Italian. Instead, the College of Cardinals elected the Karol Wojtyła, Archbishop of Krakow, Poland, who had served in that position since 1963 and who was named a cardinal by Pope Paul VI in 1967.

In 1978, the world was gripped by a nuclear threat and preoccupied with a cold war between two military blocs. "It was a deeply divided world, there was barbed wire and barbed wire on the border between the East and the West. Many people, especially in the West, were falling away from God and falling into pure materialism, living without the prospect of eternal life and heaven," he noted. "At that moment, a man appeared who said: do not be afraid! Open your hearts, but also open the borders of your military blocs."

The fundamental idea of his pontificate was the intuition that it was necessary to give a Christian definition of human love, which is authenticity, sincerity, durability and fertility. John Paul II immediately began preaching the gospel of marriage and family, using Wednesday audiences. It was then that he inaugurated a five-year cycle of catechesis, later called the theology of the body. Never before in the known history of the papacy has any pope devoted so much time to considering one topic.

—Internet

TREASURES FROM OUR TRADITION

In 1971, the Vatican Congregation for Divine Worship completed a survey of the presidents of the national liturgical commissions around the world. How were children doing in the liturgical reform? Probably to their surprise, the cardinals learned of special weekday Masses for children designed to teach them how to participate on Sunday, Masses with separate components for children. The decision was made quickly to develop adaptations for Masses where children were a majority of the assembly. Changes would include a simpler structure, understandable texts, a simplified Lectionary, more active participation, and most surprisingly, new Eucharistic Prayers. By 1973 the work was done, and with very specific advice from Pope Paul VI, including the need for two new Eucharistic Prayers, the *Directory for Masses with Children* was published on December 20, a timely Christmas gift for the children of the world.

The prayers are the first to be written fresh in a modern language—not Latin, but French and German—then translated into English, Italian, and Spanish. With a sense of caution, these new prayers were approved for three years, until 1977, but it soon became apparent that they had truly been embraced.

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykł A, 28 Niedziela Roku, Zwykła

Czytania: Iz 25:6-10a; Ps 23:1-3a, 3b-4, 5, 6;
Flp 4:12-14, 19-20; Mt 22:1-14

Młodzi ludzie kiedy zamierzają się pobrać wybierają się w drogę i odwiedzają swoich krewnych, znajomych i przyjaciół, aby osobiście wręczyć im zaproszenie na swój ślub. Narzeczeni chcą, aby ludzie, którzy są dla nich ważni, którzy odegrali znaczącą rolę w ich życiu uczestniczyli w ich radości (w ich weselu), by tego dnia wspierali ich swoją modlitwą i obecnością.

Podobnie jest w dzisiejszej Ewangelii. Król przygotował ucztę weselną dla swego syna. Król z pewnością jest dumny z faktu, że syn zawiera związek małżeński, na pewno bardzo się z tego cieszy i chce, aby jego przyjaciele uczestniczyli w tej radości, by wraz z nim dzielili te wyjątkowe chwile, świętując przy jednym stole, stąd też urządza dla nich ucztę.



Zaproszeni goście zlekceważyli szczodrego gospodarza – oni nie potraktowali poważnie ani jego samego ani zaproszenia, które im wysłał za pośrednictwem swych slug. Nikt z zaproszonych nie okazał się godnym otrzymanego zaproszenia. Zauważmy, że nikt z nich nawet nie zadaje sobie trudu, aby się usprawiedliwić. Zaproszenie goście zajęli się rzeczami codziennymi; jeden swym polem, inny handlem a jeszcze inni pozabijali sługi swego króla.

Ta przypowieść zdaje się być bardzo aktualna. Co niedzielę słyszmy podczas Eucharystii: błogosławieni, którzy zostali wezwani na ucztę branka, tj. na Eucharystię – to zaproszenie obwieszcza nam dzwony bijące z kościelnej wierzy. Dziś to zaproszenie wszyscy tu zgromadzeni przyjęli, ale warto sobie postawić pytanie o to, czy tak jest w każdą niedzielę roku? A może zbyt łatwo zwalniam siebie samego z co niedzielnego obowiązku uczestnictwa w Eucharystii? Wymówek może być cała masa: „no, a bo mam dużo pracy, no i trochę innych zajęć, takich domowych, albo mam wiele nauki, albo moje dziecko ma tyle różnych zajęć w szkole no i dodatkowych po szkole przez cały tydzień a nich sobie pośpi jesteś w niedziele, niech choć ten jeden dzień ma luźny”. Inna wymówka, „wyjeżdżamy z rodziną, aby odpocząć poza miasto, lub robimy zakupy, bo w tygodniu nie ma na to czasu a i jesteś ta pandemia, a Mszę zawsze można obejrzeć w telewizji, Internecie lub wysuchać jej w radio. Nawet księża biskupi jeszcze do niedawna przecież do tego zaczęcali. No i te kościelne dzwony w wakacje nawet spać nie można przy otwartym oknie, no, bo budzą człowieka już przed szóstą czy siódmą rano, a człowiek chciałby trochę odpocząć, bo czy nie po to jest właśnie niedziela?”

Przychodząc na Mszę Świętą słuchamy słów, które

Bóg do nas kieruje przez czytania ze Starego i Nowego Testamentu. W trakcie Eucharystii sam Jezus przychodzi do nas i jest pośród nas – żywy, prawdziwy i ciągle obecny. Możemy go przyjąć w Komunii świętej i doświadczyć daru, którego zazdroszczę nam nawet aniołowie, bo przez ten sakrament jednoczymy się bardziej z Bogiem niż oni. Podczas Mszy Świętej modlimy się za innych ludzi obecnych w kościele i oni modlą się za nas. To naprawdę wyjątkowe doświadczenie wspólnoty. Wielu ludzi po doświadczeniu pandemii opowiada o tym, jak bardzo teskniło za uczestnictwem w Eucharystii i za wspólną modlitwą wraz z innymi w parafialnym kościele. Wielu podkreślało, że Msza Święta wysłuchana w radiu czy obejrzaną w Internecie lub telewizji to nie to samo co Eucharystia przezywana wraz z innymi.

Jednak istnieją sytuacje kiedy człowiek może się nie pójść na Mszę świętą i nie zaciąga z tego powodu winy – nie popełnia grzechu. O jakie zatem sytuacje chodzi? Katechizm Kościoła Katolickiego w numerze 2181 poczyna nas, że z powodu choroby, lub opieki nad niemowlęciem albo np. osobą chorą/starszą wymagającą naszej ciągłej obecności lub, kiedy pasterz diecezji, czyli ks. biskup udzieli nam dyspensy z ważnej przyczyny np. pandemii jak to było jeszcze do nie dawna – w takich sytuacjach nasza nie obecność na Eucharystii jest usprawiedliwiona. Dziś dyspensa od uczestnictwa w niedzielnej Mszy Świętej już nie obowiązuje, a więc należy powrócić do obecności w kościele i wspólnotowej modlitwy. Pamiętając o tym, że grzeszą ci, którzy dobrowolnie np. z lenistwa zaniedbują ten obowiązek i popełniają grzech ciężki.

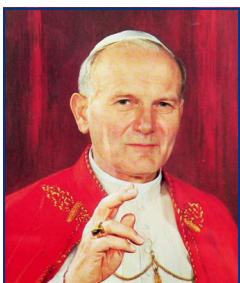
Samo zakończenie dzisiejszej Ewangelii jest dość zaskakujące. Gospodarz – król przechodzi się pomiędzy zaproszonymi gośmi – pragnie się im przyglądać. Wśród zaproszonych gości dostrzega człowieka, który nie posiada odświętnego stroju. Dlatego pyta go: „Przyjacielu, jakże tu wszedłeś, nie mając stroju weselnego?”. Niekiedy na bliskim wschodzie bywało tak, że gospodarz, o ile był zamożny przygotowała dla każdego z biesiadników odświętną szatę wierzchnią, którą można było zatrzymać, stanowiła ona podarunek od gospodarza dla zaproszonego gościa. My mamy podobny zwyczaj państwo młodzi pod koniec wesela gościom, którzy udają się do swoich domów wręczają kartonik z ciastem, by zabrali coś z tej radości do siebie. Ten ewangeliczny bohater wtargnął na to wesele, nie wszedł główną bramą jak wszyscy, ale bokiem może przez mór, dlatego nie otrzymał stroju weselnego.

Są ludzie, którzy przychodzą na Eucharystię nie przygotowani na spotkanie z Jezusem jej gospodarzem, ich dusza nie nosi odświętnego, godnego stroju. Każdy z nas w momencie chrztu świętego otrzymał białą szatę na znak tego co dokonało się w tym momencie w sposób dla nas nie dostrzegalny w naszej duszy. Tę białą szatę przez grzech plamimy a wybielamy ją przez udział w krwi Chrystusa w sakramencie pokuty i pojednania.

Postarajmy się zatem, aby niedziela była dla nas świętem, Dniem Pańskim, by była czasem spotkania się z Bogiem na Eucharystii w sposób pełny, abyśmy byli gotowi przyjąć go również do naszego serca.

— o. Stanisław Paprocki CSsR

ŚWIĘTY JAN PAWEŁ II—45 ROCZNICA WYBORU KAROLA WOJTYŁY NA PAPIEŻA



W sobotę przypada 45. rocznica wyboru kard. Karola Wojtyły na papieża. Metropolita krakowski kard. Wojtyła został wybrany na papieża 16 października 1978 r. i przybrał imię Jan Paweł II. Był pierwszym od 455 lat papieżem spoza Włoch i najmłodszym z papieży, jakich wybrano po półtora wieku. Wybór kard. Karola Wojtyły na papieża to była prawdziwa bomba mająca niesamowitą siłę dobrej nowiny. Wszyscy w Polsce zdawali sobie sprawę z tego, że ten wybór oznacza przełom w świecie – powiedział PAP ks. prof. Robert Skrzypczak z Akademii Katolickiej w Warszawie.

Ks. prof. Skrzypczak zaznaczył, że doskonale pamięta dzień, kiedy kard. Karol Wojtyła został papieżem.

"To była prawdziwa bomba, wyłom w szarzyźnie codzienności. Zwłaszcza że polska codzienność była kształcena przez smutny, przaśny PRL. Później z ogromnym wzruszeniem i poczuciem, że uczestnicząc w wydarzeniu o randze historycznej śledziłem pojawienie się nowego papieża na balkonie bazyliki św. Piotra w Watykanie i ten słynny gest wyciągnięcia rąk" – przypomniał.

Według ks. Skrzypczaka wszyscy w Polsce zdawali sobie sprawę z tego, że ten wybór oznacza przełom w świecie, ponieważ Karol Wojtyła był nie tylko przedstawicielem Kościoła polskiego lecz także Kościołów w krajach komunistycznych. "Na pewno rozumieeli to także agenci służb specjalnych władz komunistycznych. Być może żałowali, że dali kard. Wojtyle paszport i pozwolili na jego wyjazd na konklawe" – ocenił.

Jego zdaniem wcześniej władze PRL nie docenili kard. Wojtyły. "Dostrzegali w nim poetę, filozofa, kogoś niemającego większego wpływu na Kościół. To raczej prymas Wyszyński był postrzegany jako zagrożenie dla systemu" – stwierdził. Zaznaczył, że przed konklawe nazwisko Wojtyły nie pojawiło się w żadnym rankingu tzw. papabile, czyli ewentualnych kandydatów na papieża. Dodał, że w tamtych czasach nie wyobrażano sobie, że papieżem mógłby zostać nie-Włoch. "Karol Wojtyła pojawił się na tronie Piotrowym jak jajko niespodzianka. Nagle okazało się, że Jan Paweł II okazał się papieżem z bardzo dobrze przemyślonym programem" – ocenił.

Ks. prof. Skrzypczak przypomniał, że od początku pontyfikatu widać było ogromne zmiany, które wprowadził nowy papież. "Jan Paweł II skracił dystans, wprowadził ogromną ewangeliczną radość w układy watykańskie, od samego początku doceniał kobietę" – wymienił duchowny. Przypomniał, że podczas bankietu po konklawe nowy Ojciec Święty odebrał dzbanek z rąk siostry zakonnej obsługującej kościelnych hierarchów i sam zaczął rozlewać wino, częstując także i tę siostrę.

"Na tron Piotrowy wstąpił mistyk, człowiek rozmodlony, który był zakochany w Chrystusie, a z drugiej strony nie miał w sobie nic z klerykalnego nadzieja i hierarchicznej wniósłowości" – podkreślił. Ks. prof. Skrzypczak przypomniał wezwanie Jana Pawła II podczas mszy inaugurującej pontyfikat: "Nie lękajcie się! Otwórzcie na oścież drzwi Chrystusa!".

"Nagle przedstawiciel Kościoła uciskanego, prześladowanego – jak nazywano Kościół za żelazną kurtyną – poka-

zuje twarz człowieka, który nosi w sobie przesłanie paschalne. Nie lękajcie się to nawiązanie do słów Chrystusa, które wypowiedział po zmartwychwstananiu" – mówił.

Ks. Skrzypczak przypomniał, że w 1978 r. świat był ogarnięty zagrożeniem atomowym i zajęty zimną wojną między dwoma blokami militarnymi. "To był świat mocno podzielony, na granicy między Wschodem a Zachodem był drut kolczasty i zasieki. Wielu ludzi, zwłaszcza na Zachodzie, odpadało wtedy od Boga i popadało w czysty materializm, żyło bez perspektywy życia wiecznego i nieba" – zastępował. "W tym momencie pojawił się człowiek, który mówił: nie lękajcie się! Otwórzcie serca, ale też otwórzcie granice swoich bloków militarnych" – podkreślił duchowny.

Przypomniał, że jedną z pierwszych decyzji nowego papieża było zwołanie poświęconego rodzinie synodu biskupów.

"Fundamentalną myślą jego pontyfikatu była intuicja, że trzeba nadać chrześcijańską definicję ludzkiej miłości, którą jest autentyczność, szczerość, trwałość i płodność. Jan Paweł II od razu przystąpił do głoszenia ewangelii małżeństwa i rodziny, wykorzystując do tego środowe audiencje. Wtedy właśnie zainaugurował trwający przez 5 lat cykl katechez nazwanych później teologią ciała. Nigdy wcześniej w znanej nam historii papieża, żaden papież nie poświęcił tyle czasu na rozważanie jednego tematu" – stwierdził ks. Skrzypczak.

Dodał, że kontynuującą tej linii Jana Pawła II była adhortacja poświęcona rodzinie "Familiaris consortio", a następnie "List do rodzin" i "List do kobiet".

"Nic dziwnego, że w akcie kanonizacji papież Franciszek, charakteryzując sylwetkę Jana Pawła II, nazwał go papieżem rodzin" – podkreślił ks. prof. Skrzypczak.

Drugim wyznacznikiem pontyfikatu Jana Pawła II było – według ks. prof. Skrzypczaka – "postawienie wykrzyknika na kwestię prawdy".

"Jan Paweł II widział, że nasza cywilizacja zsuwa się w otchłań relatywizmu. Wiedział, że jeśli nie uznajemy istnienia obiektywnej prawdy, to nie będziemy umieli odróżniać dobra i zła. Widział, że w różnych częściach świata prawda jest zamieniana na ideologię, że zanika poczucie grzechu" – ocenił.

"Dla Jana Pawła II prawda była najważniejsza"

Przypomniał, że Jan Paweł II nauczał, że prawda została nam objawiona przez Boga i ona nie zależy od nas.

"Papież mówił, że prawda nie ma żadnych przymiotników. Nie ma prawdy katolickiej i liberalnej. Jeśli jest, to jest to prawda obiektywnie istniejąca" – stwierdził

"Kolejnym rysem pontyfikatu Jana Pawła II był nakaz misyjny. Papież zwracał uwagę, że nie potrzebujemy nowej Ewangelii, tylko nowych pokładów gorliwości i nowych sposobów jej głoszenia. Dlatego Jan Paweł II był papieżem wędrownym, który odbył 106 zagranicznych pielgrzymek. Był nieustannie w drodze" – podkreślił.

Trwający 9666 dni pontyfikat jest jednym z najdłuższych w historii Kościoła. Jan Paweł II jako papież najczęściej razy odwiedził m.in. Polskę (9 razy), USA (7 razy), Francję (7 razy), spotykał się też z młodzieżą na Światowych Dniach Młodzieży (9 razy).

Papież zmarł 2 kwietnia 2005 r. 1 maja 2011, w Święto Miłosierdzia Bożego, podczas uroczystej mszy świętej na placu św. Piotra w Rzymie papież Benedykt XVI dokonał beatyfikacji polskiego papieża. 27 kwietnia 2014 r. polski papież został świętym Kościoła katolickiego.

—deon.pl



WORLD MISSION SUNDAY (WMS) OCTOBER 21 AND 22, 2023

In two weeks, we will celebrate **World Mission Sunday**. Each year, the entire Church is invited to support the young mission dioceses in Africa, Asia, the Pacific Islands, and parts of Latin America and Europe, where priests, religious and lay leaders serve the poorest of the poor. The second collection on that weekend will be designated for the benefit of missionaries and missions.

ŚWIATOWA NIEDZIELA Misyjna 21 i 22 PAŹDZIERNIKA 2023

Za dwa tygodnie będziemy obchodzić Światową Niedzielę Misyjną. Każdego roku cały Kościół jest zapraszany do wspierania młodych diecezji misyjnych w Afryce, Azji, na wyspach Pacyfiku, w niektórych częściach Ameryki Łacińskiej i Europy, gdzie księża, zakonnicy i liderzy świeccy służą najbiedniejszym z ubogich. Druga zbiórka w ten weekend zostanie przeznaczona na rzecz misjonarzy i misji.

LATIN MASS SCHOLA

Please consider joining the 7:15AM Latin Mass Schola. Why join the schola? To learn how to prepare for missa cantata. There are three basic degrees of preparation. First, solidify what you think you know. Second, learn more of the liturgical music tradition of the Church. Finally, preparing to hand over that tradition to your children and grandchildren. Joining the schola can help you with all three degrees, within the limited time you have. We can explain how if you make the first step and contact Hervé after mass, or click here for more details:

Every member of our Center is most welcome to participate!

<https://longbeachchant.com/2023/06/10/srclass/>

Sr. M. Amadeo, RSM	Erica Furniss	Anthony Palermo
Zofia Adamowicz	Grzegorz Gańska	Teresa Petty
Karen Arandoña	Anita and Mike Gilkey	Elaine Quan
Rachel Arandoña	Zofia Grochulski	Benito Ramirez
Kyle Ardando	Brooklyn Hamsley	Jerry Ramirez
Sarah Arrizon	Todd Hill	Joan Ritchie
Andrzejek&Michael Ashline	Tot Hoang	Carlene Romeo
Avalon Asgari	Dick Hoffman	Robert Rosecrans
Anna Bagowska	Patricia Hoffman	Henryk Ruchel
Wiesława Barr	Jackie Hoyt	Elżbieta Rudzińska
Jamie Barrett	Andrzej Hulisz	Veronica Sequi
Lois Barta	Jadwiga Inglis	Debra Shawman
Marek Bartłomowicz	Leonard Jakubas	Maria Sowa
Pilar Bascope	Renee Jarecki	Jean & Mike Speakman
Ronald Brozchinsky	Ania Karwan	Matt Starbuck
Paul Budai	Julie & Larry Klementowski	Mary Strazzdas
Charlotte Frances	Anent L.	Adrienne Swinford
Gregorio Cabotaje	Mary Laning	Halina Szmit
Edward Cacho	Danuta Łabuś	Grace Teodors
Dora Carrillo	Monique Chmielewska	Teresa Turek
Peter Camacho Family	Lehman	Unborn Children
Jean Carter	Amber Matraga	Lauren Vairo
Ashley&Connor Cooper	Anthony Martinez	Kelsie Wagner
Lacie Cooper	Antoinette Martinez	Charlene Web
Gina Cruz	Gail Morganti	Bernadette Westphal
Jadwiga Cywińska	Jarosław Musiał	Alicja Wilczyńska
Sylvia Derby	Irene Nielsen	Patricia Yochum
Stanisław Dziecielski	Monica Nava	Janina&Henryk Żelażewscy
Adam Dolewski	Gloria Norton	Bogusia Zientek
Zdzisław Dolewski	Jerry Nicassio	
Joe Doud	Andrzej Niedojadło	
Mieczysław Dutkowski	Jarrod Pavlak	
Edmund F. Dzwigalski	Miroslawa Pawelczak	

RECYCLING PROGRAM

RECYCLE



The Knights of Columbus Council #9599 will have their next recycling drive on **October 14th and 15th** before and after all the Masses. The Knights will accept only aluminum beverage cans and plastic water and beverage bottles, **please no glass**. A recycling station will be set up in the south-west corner of the main parking lot. A Knight will be there to direct and help with your load.



During October We Salute Our Friends and Neighbors Celebrating
POLISH AMERICAN HERITAGE MONTH



A National Celebration of Polish History, Culture and Pride in Cooperation with the Polish American Congress and Polonia Across America



THE FEAST OF GOD'S MERCY

Jesus commanded me to celebrate the Feast of God's Mercy on the first Sunday after Easter. [This I did] through interior recollection and exterior mortification, wearing the belt for three hours and praying continuously for sinners and for mercy on the whole world.

(Diary, 280).

*Diary passages with bolded words are Jesus speaking

Diary of St. Maria Faustina Kowalska: Divine Mercy in My Soul



A VOCATION VIEW:

"The Lord of hosts will provide a feast of rich food." Let us look only to the Lord for our salvation and peace, for the things of this world pass away.

DIVINE WORD MISSIONARIES-
SISTERS SERVANTS OF THE HOLY
SPIRIT 800-553-3321

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday:	St. Teresa of Jesus, Virgin and Doctor of the Church
Monday:	St. Hedwig, Religious
Tuesday:	St. Ignatius of Antioch, Bishop and Martyr
Wednesday:	St. Luke, Evangelist
Thursday:	Saint Paul of the Cross, Priest
Friday:	St. John of Kęty, priest
Saturday:	St. Ursula
Sunday:	St. John Paul II, Pope



Our faith. Our future.

We would like to extend sincere thanks and gratitude to all those from our Polish Center who contributed so far to our Bishop's annual Diocesan Pastoral Services Appeal campaign for the year 2023 as well as to Mr. Grzegorz Jabłonowski for all his efforts in overseeing this program. In total our goal is \$36,000 and so far we received pledges totaling \$43,296 from 121 families, individuals and organizations with the amount above the goal being returned to our Center for improvements, investments and upkeep. This year we completed the refurbishment of our church restrooms and the rebate will continue to contribute to funds for the refurbishment of the parking lot. **Thank you again as always for your generosity. God Bless and Bóg Zapłać!**

Julio and Edna Aljure	Ms. Dobrosia Harper	Armando and Sandy Mendez
Larry and Janet Anderson	Mr. and Mrs. Joseph Hoffman	Kristofer and Katarzyna Munson
Mr. Tom Arendt	Ms. Cathy Holden	Mr. Michael Niesen
Ms. Barbara Arentz	Andrzej and Marlena Hulisz	Anthony Nowak
Mr. and Mrs. Romuald Auksztulewicz	Andrew and Jadwiga Inglis	Ms. Barbara Nowinski
Ms. Bernice Ault	Gregory and Magda Jabłonowski	Ms. Anne Nunes
Gerard and Rose Marie Baird	Ms. Krystyna Jijawi	Robert and Yvonne Nunes
Mr. Hector Ballester	Mr. and Mrs. Tom Johnson	Mr. Michael O'Shea
Mr. and Mrs. Ronald Beisel	Mr. Martin Kajdas	Ms. Elaine Pacheco
Mr. Richard Blais	Przemysław and Diana Kamela	Mrs. Lynn Padilla
Stephen and Janette Brunette	Claude and Marlene Kastenholz	Mr. Charles Pesci
Mr. Robert Bryg	Ms. Ann Keough	Ms. Dolores Piterak
Ms. Carolyn Butler	Kolbe Charities Inc.	Polish National Alliance Piast
Mr. and Mrs. George Byrne	Richard and Patricia Kobzi	Clyde and Lucilla Randolph
Gregorio and Angelita Cabotaje	Małgorzata and Zbigniew Kostecki	Mr. John Rubio
Ms. Jean Carter	Mr. and Ms. Wiesław Kowalczyk	Mrs. Patricia Rune
Mr. Greg Chilecki	Mr. Joe Kozak	Mr. Jorge P. Santana, D.C.
Wesley and Julia Chlopiecki	Wojciech and Dorota Kozan	Mr. William Saunders
William and Linda Claproot	James and Mary Kozlowski	Mr. Chris Scarsi
Club Żywiec	Anthony and Barbara Krawczak	Mr. Roger Schmidt
Ms. Minerva D. Conkle	Ms. Margaret Krupski	Alfred and Georgi Schneider
Mr. Chris Cruz	Mr. Chet Krygier	Ms. Cornelia Skonezny
Mr. Christopher Curry	Mrs. Josephine Kudlo	Piotr and Ewa Śnieżyński
Piotr and Hanching Czarnecki	Ms. Kathie Kudło	Ms. Florence Spangenberg
Mr. Paolo Degrassi	Mr. Mark Kurvers	Ms. Jean Speakman
Danny and Amanda Diab	Jerome and Nancy Labuda	Ms. Margaret Squires
Mr. Richard C. Devecchio	Mr. Refugio Cortez Lemuz	Robert and Elaine Starbuck
Mirosław and Danuta Dobrowolski	Kathleen and Vance Litherland	Algimantas and Mary Strazdas
Anna and Zdzisław Dolewski	Mr. Grzegorz Longawa	Mr. James Tressler
Mr. Michael Mieczysław Dutkowski	Mr. Michael Lopez	Mr. Richard Turner
Ms. Heather Ferber	Mr. Roland Luxa	Tadeusz and Bożena Walinowicz
Mr. Robert Fitzpatrick	J. E. Madonna	Julian and Anna Walinowicz
Mr. Bob Flynn	Ms. Rosa T. Manriquez	Mr. And Ms. John Walsh
Mr. Bryan Forbes	Mrs. Laura Marec	Margaret and John Ward
Fr. Zbigniew Frażczak	Mrs. Beverly Marsh	Larry and Vilma Wetta
Ron and Patricia Graham	Ms. Antoinette Martinez	Mr. Richard Wiedemann
Andrew and Ewelina Grechuta	Mr. and Mrs. Frank McBride	Ms. Patricia Wojcik
Wayne and Lori Hacholski	Gerard and Mary McMahon	Mr. Hugh Wood
Gerald and Sue Hannes	Frank and Lydia McPhee	Mr. Conrad Wyszomirski
Mr. Philip Harford	Ms. Kimberly Monti	Ms. Teresa Wyszomirski

PSA 2023





Sat 10/14 4:00 pm +Carmen Mendez from Armando and Sandy
 Sun 10/15 9:00 am +Anita Kozak from her husband
 10:30 am +Joanna i +Wincenty Boryczko oraz +Maria i Bolesław Niedojadło od syna i córki
 +Zdzisław Hauser w 20 rocznicę śmierci od żony z synami O Boże błogosławieństwo dla Katarzyny Munson z okazji rocznicy urodzin od mamy z rodziną O Boże błogosławieństwo dla Julii Machoń z okazji 16 rocznicy urodzin od rodziców i babci +Stanisław Niziołek i +Edward Stanisławski od dzieci +Anna i +Antoni Kajewscy w rocznice śmierci od córki Katarzyny i syna Wiesława z rodzinami O zdrowie dla Zuzanny Payton od Katarzyny +Danuta Kmita od rodziny Żuczków i Agaty Groch
 Sat 10/21 4:00 pm For all the members of the Polish Center
 Sun 10/22 9:00 am For all the members of the Polish Center
 10:30 am +Genewefa Figura od córek Barbary, Aliny i Anny +Sonia Korzun od syna, rodziców i siostry +Danuta Kmita od Marleny i Andrzeja Hulisza

THANK YOU / DZIĘKUJEMY!

The renovation of our bathrooms has come to an end after almost 4 months of work. We can take full advantage of modernly designed rooms. We wish that they serve us for many years. Over 90% of the work was performed by our local contractors and individual members of our Polish Center.

Renowacja Naszych łazienek po blisko 4 miesiącach dobiegła końca. Możemy w pełni korzystać z nowocześnie zaprojektowanych pomieszczeń i technologicznie zaawansowanych rozwiązań. Chcemy, aby służyły one nam długie lata i dlatego prosimy państwa o troskę i dbałość podczas ich używania. To jest nasze wspólne dobro. Ponad 90% prac została wykonana przez naszych lokalnych kontraktorów i indywidualnych członków naszego Polskiego Centrum.

Special thanks for / Specjalne podziękowania dla:

Piotr Dalecki	Judy McBride
Andrzej Grehuta	Mateusz Szocik
Rafał Jędrzejczak	Krzysztof Zapała
Tomasz Klecha	Grzegorz i Jacek Chilecki
Robert Kapusta	Piotr Snieżyński
Kazia Kmaka	Piotr Czarnecki



THANK YOU/DZIĘKUJĘ FOR YOUR GENEROSITY

First	Second
10/07 & 10/08/2023	\$ 6,992.00
\$ 573.00	
God bless for your generosity!	

Director: Fr. Zbigniew Frąszczak, SVD

Deacon: Dn. Jim Merle

Secretary: Iwona Zajkowska-Kubat

Office Hours:

Wednesday - 10:00 am - 5:00 pm

Saturday - 11:00 am - 6:00 pm

Sunday - 9:30 am - 2:00 pm

Baptisms, Marriages, Funerals by appointment.



Zespół Polanie ogłasza nabór dzieci w wieku 5 -13 lat.

Pierwsze zajęcia odbędą się 14 października.

Grupa młodsza o godz. 12:30

Grupa starsza o godz. 9:30

Zapraszamy serdecznie wszystkie dzieci do zabawy i tańca.

Więcej informacji udziela Agnieszka 714 2440226



St. Joseph's Mater Dolorosa Retreat

Enjoy an incredible weekend in the beautiful Sierra Madre foothills, just a few minutes away.

Please call for information to experience a personal and spiritually uplifting discussion with God.



MEN'S (ENGLISH) 1/12/24

Thomas Woore @ 1-714-996-3478 or MeepMeep1@Roadrunner.com

WOMEN'S (ENGLISH) 4/12/24

Cathy Hainley @ 1-714-812-1697 (Text) or CathyHainley@gmail.com

MEN'S (SPANISH) 3/28/24

Fr. Carlos Luy @ 1-714-528-1487 or frcarlos@stjosephplacentia.org

WOMEN'S (SPANISH) 8/2/24

Fr. Carlos Luy @ 1-714-528-1487 or frcarlos@stjosephplacentia.org

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at 714-996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc.

Bulletin Editor:

Piotr Czarnecki — czarnep@gmail.com

Mass Schedule:

Saturday Vigil Mass: 4:00 pm - English

Sunday Masses: 7:15 am - Latin

9:00 am - English

10:30 am - Polish

First Friday Masses: 8:30 am - English

7:30 pm - Polish

Confession before each Mass